

**CONV 8/02**

**TOEZENDING NOTA**

van: het Secretariaat  
aan: de Conventie  
Betreft: Follow-up van de openingszitting van de Conventie

Ten gerieve van de Conventie gaan hierbij de volgende documenten, waarnaar door de twee vice-voorzitters tijdens de openingszitting werd verwezen:

- een lijst van de achtergronddocumenten, genoemd door vice-voorzitter Amato **(bijlage I)**;
- de nota over de wijze waarop het Forum zou kunnen functioneren, die vice-voorzitter Dehaene had aangekondigd **(bijlage II)**.

John Kerr

**LIJST VAN DOCUMENTEN**<sup>1</sup>

**EUROPEES PARLEMENT**

- Resolutie van het Europees Parlement van 25.10.2000 over de constitutionalisering van de Verdragen  
Verslag A4-0289/2000 - Rapporteur: Olivier Duhamel
- Resolutie van het Europees Parlement van 31.5.2001 over het Verdrag van Nice en de toekomst van de Europese Unie (2001/2022(INI))  
Verslag A5-0168/2001 - Rapporteurs: Iñigo Méndez de Vigo en Antonio Seguro
- Resolutie van het Europees Parlement van 7.2.2002 over de betrekkingen tussen het Europees Parlement en de nationale parlementen in het kader van de opbouw van Europa  
Verslag A5-0023/2002 - Rapporteur: Giorgio Napolitano
- Ontwerp-verslag van de heer Alain Lamassoure over de afbakening van de bevoegdheden tussen de Europese Unie en de lidstaten (PE304.276)

**RAAD**

- Geconsolideerde versie van de verdragen (volume I en II), doc. SN 1845/00 en 1846/00

**COMMISSIE**

- Mededeling van de Commissie over de toekomst van de Europese Unie - *de communautaire methode vernieuwen*, 5 december 2001, COM(2001), 727 def.  
([http://europa.eu.int/futurum/documents/offtext/com051201\\_fr.pdf](http://europa.eu.int/futurum/documents/offtext/com051201_fr.pdf))

---

<sup>1</sup> Deze lijst wil niet volledig zijn, maar alleen voorbeelden geven van achtergronddocumenten die nuttig kunnen zijn voor het werk van de Conventie.

- Mededeling van de Commissie, *Een basisverdrag voor de Europese Unie*, 12 juli 2000, COM(2000) 434 def.  
([http://europa.eu.int/archives/igc2000/offdoc/index\\_fr.htm](http://europa.eu.int/archives/igc2000/offdoc/index_fr.htm))

### **Rapporten van het Europees Universitair Instituut, Florence**

(<http://www.iue.it>)

- Europees Parlement, directoraat-generaal Studies, *Welke constitutioneel handvest voor de Europese Unie - strategieën en opties voor de versterking van het constitutionele karakter van de verdragen?* Werkdocument, Série politique, Poli 105 Fr
- *Een basis verdrag voor de Europese Unie*, Studie over de omvorming van de verdragen, Rapport op 15 mei 2000 overhandigd aan de heer Romano Prodi, voorzitter van de Europese Commissie, Robert Schuman Centre for Advanced Studies, 2000
- *Hervormen van de procedures voor de herziening van de verdragen*, tweede rapport over de omvorming van de verdragen van de Europese Unie, op 31 juli 2000 overhandigd aan de Europese Commissie, Robert Schuman Centre for Advanced Studies, 2000

### **Colloquia en diverse publicaties**

- Europa 2004 - het grote debat  
([http://europa.eu.int/comm/dg10/university/post\\_nice/index\\_fr.html](http://europa.eu.int/comm/dg10/university/post_nice/index_fr.html)).
- Friends of Europe, *Blueprint for a Debate*, Brussels 2001
- CER, *Europe 2010 : An optimistic vision of the Future*, Charles Grant, London 2001
- *Notre Europe, la réforme du Conseil des Ministres*, Paris 2001.

**DE CONVENTIE EN HET FORUM**

*"Om het debat te verbreden en alle burgers erbij te betrekken, zal een Forum worden opengesteld voor organisaties die de civiele samenleving vertegenwoordigen (sociale partners, bedrijfsleven, niet-gouvernementele organisaties, academische kringen, enz.). Het zal een gestructureerd netwerk van organisaties betreffen die regelmatig over de besprekingen van de Conventie zullen worden geïnformeerd. Hun bijdragen zullen aan het debat worden toegevoegd. Zij zullen op een door het Presidium vast te stellen wijze kunnen worden gehoord of geraadpleegd over specifieke vraagstukken."*

*Verklaring van Laken*

- 1) Het is van wezenlijk belang dat het werk en het resultaat van de Conventie door het Europese volk volledig worden gesteund. Het publiek moet de werkzaamheden van de Conventie niet alleen op de voet kunnen volgen (daarom zijn de vergaderingen vrij toegankelijk en worden de documenten gepubliceerd), maar ook een bijdrage kunnen leveren aan het werk van de Conventie. Daarom voorziet de Verklaring van Laken in de oprichting van een forum in de vorm van een gestructureerd netwerk van organisaties die de civiele samenleving vertegenwoordigen. Het Forum is geen ondeelbaar permanent orgaan met een vaste vestigingsplaats, maar veeleer multidimensioneel van aard. Het is van belang dat het Forum tijdens de gehele Conventie effectief kan opereren en dat de Conventie ten volle profijt kan trekken van de bijdragen van het Forum. Daartoe moet een aantal basisregels worden gevolgd.
- 2) De waarde van het Forum hangt gedeeltelijk af van zijn toegankelijkheid. Dat betekent dat het Forumnetwerk zich moet uitstrekken tot zowel de bestaande lidstaten als de kandidaatlanden. Ook moeten er op verschillende niveaus verschillende initiatieven worden ontplooid. Derhalve wordt alle leden van de Conventie verzocht hun volledige steun aan het Forum te verlenen. Allen moeten bereid zijn te luisteren en een actieve dialoog met de civiele samenleving aan te gaan.
- 3) Dit document bevat een aantal voorstellen op basis waarvan het Forum volledig operationeel kan worden gemaakt. Deze voorstellen hebben betrekking op zowel de uitwisseling van schriftelijke informatie (in beide richtingen) als rechtstreekse contacten/voorlichtingsbijeenkomsten. Daarnaast moet een akkoord worden bereikt over de organisatie van de openbare hoorzittingen die volgens de Verklaring van Laken moeten plaatsvinden en voor de civiele samenleving van bijzonder belang zullen zijn.

Uitwisseling van informatie

- 4) Het internet wordt het belangrijkste instrument voor de uitwisseling van schriftelijke informatie. De Conventie heeft een eigen website (<http://european-convention.eu.int/>) als informatiebron voor eenieder die de werkzaamheden van de Conventie wil volgen. Het Forum beschikt over een afzonderlijke (maar aan de website van de Conventie gekoppelde) website ([http://europa.eu.int/futurum/forum\\_convention/index\\_en.htm](http://europa.eu.int/futurum/forum_convention/index_en.htm)), die de civiele samenleving de mogelijkheid zal bieden om bijdragen te leveren tot de werkzaamheden van de Conventie en tot het algemene debat.

- 5) De website van het Forum is (samen met de eigen website van de Conventie) op 28 februari geopend. Hij wordt beheerd en van middelen voorzien door de Commissie, onder algeheel toezicht van het Praesidium. Het Forum is opgezet als een open netwerk, met als voornaamste doel de civiele samenleving in staat te stellen bij te dragen tot het werk van de Conventie. Het enige criterium voor registratie bij het Forum is dat elke organisatie een schriftelijke bijdrage aan het debat levert. De bijdragen worden vervolgens op de website gepubliceerd en zo beschikbaar gesteld voor het publiek en de leden van de Conventie. Bijgaand document van de Commissie bevat bijzonderheden over de wijze van registratie en de vorm van eventuele bijdragen (ook beschikbaar op de site zelf). De Forumsite zal tevens organisaties de gelegenheid bieden hun belangstelling voor deelneming aan de openbare hoorzittingen kenbaar te maken (zie hierna).
- 6) De schriftelijke bijdragen voor de Conventie kunnen slechts van nut zijn wanneer ze worden bekeken en geanalyseerd. Het is de bedoeling dat het secretariaat van de Conventie op gezette tijden een overzicht van de bijdragen aan het Praesidium verstrekt (en daarbij bijvoorbeeld de steeds terugkerende thema's of kwesties van bijzonder belang aangeeft), en eventueel de aandacht van de leden van de Conventie vestigt op de bijdragen die volgens het secretariaat voor hun werkzaamheden rechtstreeks van nut zijn.
- 7) Naast de voorzieningen die door de website worden geboden, is het tevens de bedoeling dat de voorzitter en de vice-voorzitter aan alle toonaangevende Europese kranten een brief ter publicatie stuurt, waarin de opdracht, de taken en de methoden van de Conventie worden uiteengezet. Dit zou een breder publiek bij de discussies kunnen betrekken, de lezers over het bestaan van het Forum informeren en voor de redacties aanleiding kunnen zijn om in hun respectieve dagbladen het debat te openen.

#### Contacten/voorlichtingsbijeenkomsten

- 8) Afgezien van de specifieke openbare hoorzittingen zal worden verwacht dat er een periodiek en gestructureerd contact zal zijn tussen de Conventie en de civiele samenleving. Op Europees niveau kunnen die contacten waarschijnlijk het best in hoofdzaak worden onderhouden door het Praesidium, of anderszins door daarvoor aangewezen leden van het Praesidium, alsmede de voorzitter en de vice-voorzitters. Het is met name de bedoeling dat vice-voorzitter Dehaene in dit verband een specifieke verantwoordelijkheid op zich zal nemen. Daarnaast heeft het Economisch en Sociaal Comité reeds toegezegd contacten op Europees niveau te zullen vergemakkelijken. Het is van belang dat de Conventie en het Praesidium regelmatig op de hoogte worden gehouden van deze contacten.
- 9) Het is van essentieel belang dat de contacten met de civiele samenleving op Europees niveau worden aangevuld met debatten op nationaal en regionaal niveau binnen zowel de bestaande lidstaten als de kandidaatlanden. De leden van de Conventie worden aangemoedigd dergelijke debatten te stimuleren en daaraan actief deel te nemen, en de Conventie daarover in te lichten. De vertegenwoordigers van het Parlement dragen in dit verband een bijzondere verantwoordelijkheid. Het zou nuttig zijn indien de leden het Praesidium zo spoedig mogelijk zouden inlichten over de activiteiten die in hun landen gaande of gepland zijn.
- 10) De doelmatigheid van al deze contacten zal gedeeltelijk afhangen van de mate waarin de civiele samenleving in staat is zichzelf te organiseren in contactgroepen (een goed voorbeeld op Europees niveau is het sociale platform dat juist voor dit doel al is opgericht). Dat geldt niet alleen voor Brussel, maar voor alle lidstaten en kandidaatlanden.

- 11) Daarnaast zal de aanwezigheid in de Conventie van vertegenwoordigers van het Economisch en Sociaal Comité, het Comité van de Regio's en de Europese sociale partners een belangrijke factor zijn bij het verbreden van de informatiestroom in beide richtingen. Deze instanties dienen als bruggehoofd tussen de Conventie en de civiele samenleving te fungeren.
- 12) De kwestie van de openbare hoorzittingen moet los van het proces van informatie-uitwisseling worden behandeld. De Forumwebsite zal basisinformatie verstrekken over regelingen voor hoorzittingen en degenen die willen deelnemen uitnodigen om een naar behoren gemotiveerd verzoek in te dienen, maar de Conventie/het Praesidium moet beslissen wanneer en met wie hoorzittingen worden gehouden, aan de hand van het mogelijke nut ervan voor de voortgang met betrekking tot specifieke aspecten van de werkzaamheden
- 13) Openbare hoorzittingen vóór de plenaire vergadering van de Conventie mogen niet worden uitgesloten, maar zijn misschien moeilijk te organiseren, gelet op het aantal deelnemers. Andere mogelijkheden zijn, de hoorzittingen te doen plaatsvinden in aanwezigheid van het Praesidium, of een kleinere, door het Praesidium aangewezen groep, of misschien, in een later stadium, eventuele werkgroepen. Van cruciaal belang voor het nut van die hoorzittingen is in de eerste plaats dat ze op specifieke kwesties worden toegespitst, en in de tweede plaats dat de deelnemers worden geselecteerd op basis van hun potentiële inhoudelijke bijdrage aan de werkzaamheden van de Conventie.
- 14) Concluderend worden de volgende aanbevelingen gedaan:

**Een Forumwebsite op het internet als basis voor een open netwerk van organisaties, dat vooral de mogelijkheid moet bieden schriftelijke bijdragen in te dienen voor de werkzaamheden van de Conventie.**

**Een brief ter publicatie aan de redacties van alle toonaangevende Europese kranten om bekendheid te geven aan het bestaan van het Forum en de redacties aan te moedigen in hun eigen blad een discussie over de toekomst van Europa op gang te brengen.**

**Op gezette tijden gecoördineerde contacten met de civiele samenleving (voorzover mogelijk door middel van contactgroepen van organisaties), zowel op Europees als op nationaal niveau.**

**Het Economisch en Sociaal Comité, het Comité van de Regio's en de sociale partners worden aangemoedigd om hun brugfunctie tussen de Conventie en de civiele samenleving ten volle te vervullen.**

**Structurering van de organisatie van de openbare hoorzittingen, in het bijzonder door zorgvuldige selectie van de deelnemers naar gelang van het onderwerp.**

## Hoe kunt u deelnemen en bijdragen aan het Forum?

### Hoe is het Forum opgezet?

### Wat is een "fundamentele bijdrage" voor de Conventie?

### Inschrijving op de lijst van deelnemers aan het Forum en het indienen van bijdragen:

### Welke talen kunnen gebruikt worden voor de bijdragen?

### Samenvattend: wat moet u inzenden?

### Hoe is het Forum opgezet?

Het Forum bestaat uit Europese of nationale organisaties die een voor de leden van de Conventie bestemde fundamentele/substantiële bijdrage inzenden, waarin zij hun standpunten en ideeën over kwesties in verband met de toekomst van de Europese Unie uiteenzetten.

**NB:** Deelname staat open voor organisaties. Individuele personen die aan het debat willen deelnemen en bijdragen willen inzenden, wordt verzocht dit te doen via een van de talrijke maatschappelijke, politieke, beroeps-, academische en andere organisaties die deelnemen of dat nog zullen doen. Individuele bijdragen zijn ook welkom in de talrijke aan de toekomst van Europa gewijde discussieforums op de sites van de **nationale debatten**, en ook in de **discussieruimte** die de Europese instellingen opengesteld hebben op de **futurum**-site (<http://europa.eu.int/futurum/>)

### Wat is een "fundamentele bijdrage" voor de Conventie?

Dit is een specifiek voor de Conventie bedoelde bijdrage betreffende de toekomst van de Europese Unie en de hervorming van de Verdragen, die onder meer ook betrekking heeft op de in de **Verklaring van Laken** geformuleerde thema's en kwesties (<http://european-convention.eu.int/pdf/LKNNL.pdf>).

Om op de site gepubliceerd te kunnen worden <sup>1</sup>, moeten bijdragen afkomstig zijn van, en goedgekeurd door, een duidelijk geïdentificeerde organisatie, en ingezonden worden door een met name genoemd lid van het bestuur van die organisatie.

---

<sup>1</sup> De via dit raadplegingsmechanisme ingediende en op de site van het Forum gepubliceerde bijdragen zijn geheel voor rekening van de auteurs. De Instellingen van de Europese Unie kunnen geen enkele verantwoordelijkheid of aansprakelijkheid voor de inhoud aanvaarden. In principe worden bijdragen pas gepubliceerd na goedkeuring door het Presidium van de Conventie. Bijdragen die strijdig zijn met de goede zeden of de openbare orde worden in ieder geval niet gepubliceerd.

Stukken van individuele academici, verklaringen en speeches - ongeacht de auteurs of sprekers - of perscommuniqués, verslagen van seminars en colloquia (tenzij het gaat om bij die gelegenheden door een beraadslagend orgaan goedgekeurde resoluties of conclusies aan het adres van de Conventie of de toekomstige Intergouvernementele Conferentie), die niet beschouwd kunnen worden als een bijdrage in de zin als hierboven aangegeven, kunnen eventueel wel op de **futurum**-site (<http://europa.eu.int/futurum/>) gepubliceerd worden, om de burgers, in het algemene kader van het debat over de toekomst van Europa, zoveel mogelijk informatie over dit thema te bieden.

### **Inschrijving op de lijst van deelnemers aan het Forum en het indienen van bijdragen:**

Om op de lijst van deelnemers ingeschreven te worden en bij te dragen aan het Forum dient u de volgende drie documenten aan het emailadres van het Forum ([sg-forum-convention@cec.eu.int](mailto:sg-forum-convention@cec.eu.int)) te sturen:

- een **formulier met gegevens over de betreffende organisatie**, om in de lijst van deelnemers op te nemen en verdere contacten tussen het secretariaat van de Conventie en de deelnemers aan het Forum te vergemakkelijken. Met het oog daarop wordt de organisaties verzocht te preciseren onder welke categorie zij opgenomen willen worden. Er zijn vier categorieën:
- politieke organisaties (dit omvat ook overheden beneden het nationale niveau: regio's, gemeenten, enz., en hun vertegenwoordigende organisaties);
- sociaal-economische organisaties (dit omvat de sociale partners, beroepsorganisaties, enz.),
- academische organisaties en instellingen, "denktanks", enz.
- andere maatschappelijke organisaties, NGO's, organisaties die een bepaalde denkrichting uitdragen, enz.
- **de tekst van de voor de leden van de Conventie bedoelde bijdrage.**
- een **samenvatting** van de bijdrage, in de vorm van een tekst van maximaal 3000 tekens (spaties niet inbegrepen). Als de bijdrage zelf al niet groter is, is een samenvatting natuurlijk niet nodig.

N.B.: Hoewel het natuurlijk mogelijk is deze documenten per post of per fax aan het secretariaat van de Conventie te sturen, kunnen alleen teksten die op elektronische drager zijn ingediend (bij voorkeur in Word) effectief verwerkt, gepubliceerd en behandeld worden.

### **Welke talen kunnen gebruikt worden voor de bijdragen?**

De bijdragen kunnen in alle beschikbare taalversies ingestuurd worden. Alle door de auteurs ingediende taalversies zullen op de site gepubliceerd worden.



**Samenvattend: wat moet u per elektronische post opsturen aan [sg-forum-convention@cec.eu.int](mailto:sg-forum-convention@cec.eu.int)?**

- De tekst van de bijdrage, in de oorspronkelijke taal en in de eventueel beschikbare andere taalversies;
  - Een samenvatting daarvan (maximaal 3000 tekens, spaties niet inbegrepen) in de oorspronkelijke taal en in de andere beschikbare taalversies;
  - Het ingevulde formulier met gegevens over de organisatie.
-